

**YAMAHA**

**G10**  
DIVIDED PICKUP UNIT

**Owner's Manual  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi**

***Français***



**Mode d'emploi**

*Le G1D est un micro électromagnétique/ préamplificateur de synthétiseur de guitare à hautes performances, conçu pour être utilisé avec le convertisseur de guitare MIDI G50 Yamaha. Une fois correctement installé et réglé, il ajoutera la capacité d'un synthétiseur de guitare MIDI à toutes les guitares électriques ou les guitares acoustiques à cordes d'acier.*

*Veillez lire attentivement ce mode d'emploi et suivre les instructions dans l'ordre, afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil. Gardez également ce mode d'emploi à proximité pour vous y référer ultérieurement.*

## **Table des matières**

<b>Précautions .....</b>	<b>2</b>
<b>Nomenclature .....</b>	<b>3</b>
<b>Installation .....</b>	<b>4</b>
<b>Montage .....</b>	<b>12</b>
<b>Fiche technique .....</b>	<b>14</b>

---

# Précautions

**!! Veuillez lire ces précautions avant de commencer !!**

## ■ Emplacement

Afin d'éviter la déformation, la décoloration du G1D ou des dommages plus sérieux, ne l'exposez pas aux conditions suivantes.

- Directement au soleil (par ex. à proximité d'une fenêtre).
- A la chaleur excessive (par ex. à proximité d'une source de chaleur, à l'extérieur ou dans un véhicule fermé durant la journée).
- A une humidité excessive.
- A de la poussière excessive.
- A des vibrations importantes.

## ■ Connexions

- Lorsque vous raccordez le G1D au convertisseur de guitare MIDI G50 de Yamaha, utilisez le câble à plusieurs broches spécifié (qui est fourni avec le convertisseur de guitare MIDI G50).
- Raccordez toujours le câble de guitare direct (page 12), même si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le son direct de la guitare. Le câble direct de guitare est essentiel pour la mise à la masse, pour minimiser les bruits parasites et pour éviter les électrocutions.
- Débranchez toujours les câbles en tirant sur la prise et **non pas** sur le câble.
- Avant de déplacer l'instrument, débranchez tous les câbles.

## ■ Manipulation et transport

- Ne manipulez jamais les commandes, les connecteurs et autres pièces de l'instrument avec une force excessive.
- Evitez de laisser tomber l'instrument, de le cogner ou de placer des objets lourds dessus car cela pourrait le rayer ou même l'endommager sérieusement.
- Lorsque vous placez la guitare dans un étui ou sur un support, faites attention à ne pas endommager le contrôleur G1D.

## ■ Nettoyage

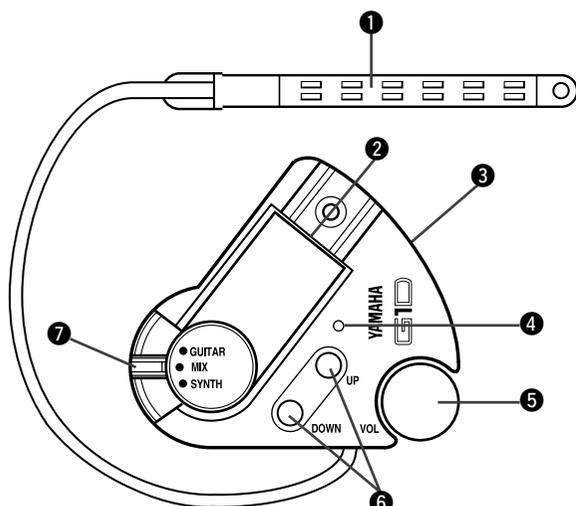
- Nettoyez l'unité avec un chiffon doux et sec.
- Pour enlever la saleté et les taches plus résistantes, vous pouvez utiliser un chiffon légèrement humidifié.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage tels que de l'alcool ou un diluant.

## ■ Entretien et modifications

- Le G50 ne comprend aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Si vous essayez de l'ouvrir et de toucher à ses circuits, vous risquez de l'endommager et même de vous électrocuter. Adressez-vous toujours à un réparateur qualifié agréé par YAMAHA.

**YAMAHA ne pourra être tenu responsable des dommages provoqués par une installation, des manipulations ou un emploi incorrects de l'instrument.**

# Nomenclature



## 1 Micro électromagnétique

Il s'agit d'une unité réelle de «microphone électromagnétique» qui convertit le mouvement physique des cordes de guitare en un signal électrique que le G1D traite avant de le transmettre au convertisseur de guitare MIDI G50.

### ■ ATTENTION!

• *A cause de ses petites dimensions, le micro électromagnétique est assez délicat et peut être endommagé si vous lui appliquez une force, une courbure ou une torsion inutiles. Manipulez le micro électromagnétique soigneusement !*

## 2 Connecteur de câble à plusieurs broches

C'est la sortie principale du G1D. Une extrémité du câble à plusieurs broches, fourni avec le convertisseur de guitare MIDI G50, se branche ici et l'autre extrémité du câble se branche dans le connecteur DIVIDED INPUT du G50. Le connecteur de câble à plusieurs broches délivre aussi bien la sortie de corde individuelle du micro électromagnétique G1D que la sortie combinée du jack de sortie de la guitare au convertisseur de guitare MIDI G50. Il fournit aussi l'alimentation du G50 au G1D et transmet les signaux de commande produits par les boutons UP/DOWN du G1D et la commande VOL au G50.

## 3 Jack d'entrée directe de guitare

Ce jack reçoit la sortie combinée des micros normaux de guitare depuis le jack de sortie de la guitare. Le câble court fourni avec le G1D est utilisé pour raccorder la sortie de la guitare (grande extrémité de jack 6,35 mm du câble) au jack

d'entrée directe de guitare du G1D (petite extrémité mini-jack du câble).

## 4 Indicateur d'alimentation

Le G1D est alimenté à partir du Convertisseur de guitare MIDI G50 quand son indicateur est allumé. L'indicateur s'allume quand le G1D est correctement raccordé au G50 via le câble à plusieurs broches et que le G50 est sous tension.

## 5 Commande de volume

Contrôle le volume des générateurs de sons raccordés au Convertisseur de guitare MIDI G50 (le G50 transfère la position de ce contrôle aux données de volume MIDI qui sont envoyées au générateur de sons). Utilisez les commandes de volume d'origine de la guitare pour régler le volume du son direct de guitare.

## 6 Boutons UP/DOWN (vers le haut/bas)

Ces boutons sont utilisés pour sélectionner différentes voix de synthétiseur et sélectionner d'autres fonctions pendant que vous utilisez le G1D. Appuyez sur l'un ou l'autre de ces boutons pour incrémenter ou décrémenter les numéros de mémoire du Convertisseur de guitare MIDI G50 d'une unité (et par conséquent le numéro de voix du synthétiseur ou du générateur de sons qu'il pilote), ou maintenez l'un ou l'autre de ces boutons pour un défilement continu dans la direction correspondante.

## 7 Sélecteur GUITAR/MIX/SYNTH

Sélectionne le type de sortie à délivrer via le connecteur de câble à plusieurs broches du Convertisseur de guitare MIDI G50, comme listés ci-dessous.

<b>GUITAR</b>	Seul le son direct de guitare est transmis au G50 (par exemple, aucun son de synthétiseur n'est produit).
<b>MIX</b>	Le son direct de guitare et la sortie du synthétiseur de cordes individuelles sont transmis au G50.
<b>SYNTH</b>	Seule la sortie du synthétiseur de cordes individuelles est transmise au G50 (aucun son direct de guitare n'est entendu).

---

# Installation

*Installer le G1D sur une guitare n'est pas un procédé difficile, mais cela demande un certain soin et au moins un minimum de capacités mécaniques. Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir y parvenir, il est préférable de confier l'installation à une personne qui possède de l'expérience dans la modification ou la réparation des guitares.*

## IMPORTANT!

Assurez-vous que le manche (barre de renforcement du manche) et l'intonation/ hauteur de corde (chevalet) sont correctement ajustés avant d'installer le G1D.

## Comptabilité de guitare

Le G1D peut être installé sur la plupart des guitares électriques et acoustiques à cordes d'acier, avec les exceptions suivantes :

- Comme le G1D utilise un micro électromagnétique, il **ne** fonctionnera **pas** avec des cordes en nylon ou autres cordes non métalliques.
- Le G1D est conçu pour être utilisé avec des guitares à 6 cordes. Il ne fonctionnera pas correctement avec des guitares à 12 cordes ou autres configurations de cordes hors de la norme.
- Le micro électromagnétique G1D doit être installé entre le chevalet de la guitare et le micro de la guitare. L'installation peut s'avérer impossible s'il n'y a pas suffisamment de place entre le chevalet et le micro de guitare de votre guitare ou entre le dessus de la guitare et les cordes.

## Installation de l'unité de contrôleur

Installez d'abord l'unité de contrôleur avant d'installer le micro électromagnétique, en prenant soin de ne pas endommager le micro électromagnétique durant le processus d'installation.

Certaines options d'installation sont fournies :

- Vis.
- Bande adhésive double face.
- Coussinets adhésifs réutilisables.
- Attache Velcro.
- Etrier.
- Ventouse.

Choisissez la méthode qui convient le mieux pour votre guitare et exigences de jeu.

## ■ Matériel

Pour l'installation de l'unité de contrôleur, les pièces suivantes sont fournies. Vérifiez que vous avez bien toutes ces pièces.

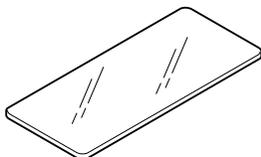
- Vis auto-taraudeuse à tête ronde (3x16mm) ..... 1



- Bande adhésive double face ..... 3



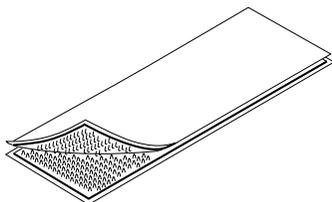
- Coussinets adhésifs double face réutilisables (transparents) ..... 3



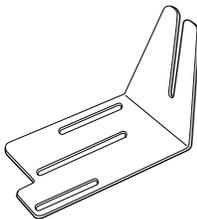
- Entretoises (adhésives double face) ..... 6



- Attache Velcro ..... 1



- Etrier ..... 1



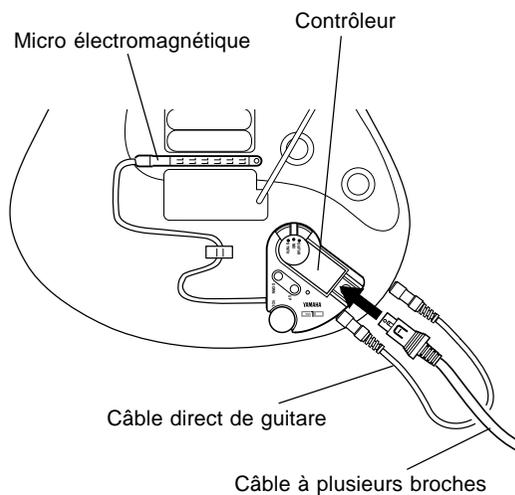
- Ventouses ..... 3



## ■ Procédure d'installation

### 1. Déterminez l'emplacement optimum de l'installation

Le contrôleur doit, normalement, être monté quelque part sous le chevalet de la guitare, comme présenté sur l'illustration. Il doit être accessible mais ne doit pas interférer avec votre jeu, ni avec aucun des commandes ou réglages des guitares. Avant de décider du meilleur endroit pour installer le contrôleur, examinez soigneusement les points suivants :



- Le contrôleur et le câble de micro électromagnétique ne doivent jamais entraver la main qui pince les cordes. Assurez-vous que l'emplacement choisi n'affectera pas votre style de jeu.
- Le contrôleur ne doit pas bloquer ou retarder l'accès à aucun des contrôles : réglages de tonalité, de volume, de chevalet (vérifiez particulièrement les vis d'intonation/sillet accessibles à l'arrière du chevalet).
- Le contrôleur doit être à la portée du câble de micro électromagnétique (lorsque le micro électromagnétique est dans sa position d'installation finale) et du câble direct de guitare.
- Pour éviter tout dommage accidentel, l'unité de contrôleur elle-même ni aucune des prises des câbles raccordés ne devront déborder du corps de la guitare.

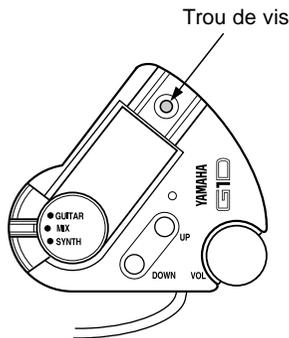
## 2. Marquez et percez le trou de vis du contrôleur (Reportez-vous aux notes ci-dessous).

### ■ ATTENTION!

- Assurez-vous que le câble à plusieurs broches est bien débranché au contrôleur, avant l'installation.

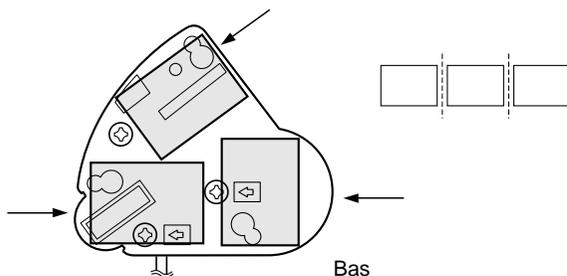
Tout en tenant l'unité de contrôleur exactement à la position où il sera installé, utilisez un stylo à pointe fine ou une aiguille à tracer, pour marquer le centre du trou de vis (situé dans l'évidement du câble à plusieurs broches du contrôleur) sur le corps de la guitare.

Puis, posez l'unité de contrôleur plus loin et percez soigneusement un trou de 2 millimètres à l'emplacement marqué.



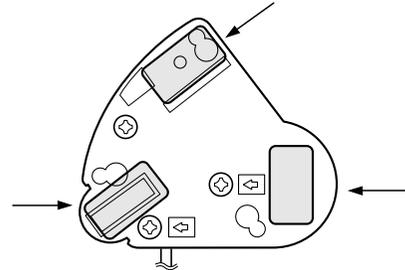
### ■ REMARQUES

- Pour les guitares acoustiques ou semi-acoustiques, ou si la seule idée de percer un trou dans votre guitare vous fait frémir, vous pouvez fixer le contrôleur en utilisant la bande adhésive, l'attache Velcro ou n'importe laquelle des options d'installation décrites au-dessous. Nous vous signalons cependant que l'installation avec la vis constitue la méthode la plus sûre et que nous la recommandons chaque fois que c'est possible.
- L'attache Velcro est destinée aux joueurs qui retirent et remettent le G1D fréquemment. N'utilisez PAS les coussinets adhésifs si vous utilisez l'attache Velcro.



## 3. Fixation du contrôleur (vis/bande adhésive)

Retirez le film de protection d'un côté des morceaux de bande adhésive et fixez-les au bas du contrôleur comme indiqué sur l'illustration.



### ■ REMARQUES

- Vous pouvez utiliser une bande adhésive normale ou des coussinets adhésifs ré-utilisables sur pratiquement n'importe quel type de guitare. Pour les détails, reportez-vous à «Les coussinets adhésifs ré-utilisables» ci-dessous.
- Les bandes/coussinets adhésifs peuvent réagir chimiquement sur la finition de certaines guitares, provoquant leur décoloration ou déparant autrement la finition. C'est peut-être une bonne idée de fixer un tout petit morceau de bande/coussinet sur un endroit peu visible, quelques jours avant l'installation proprement dite.
- Si le dessus de votre guitare est arqué ou si sa forme est telle que le contrôleur ne puisse être mis en place correctement avec la bande adhésive normale seule, utilisez le nombre d'entretoises nécessaire aux emplacements appropriés pour positionner le contrôleur correctement. Les entretoises sont adhésives sur les deux faces et munies d'un film de protection comme tous les rubans adhésifs normaux.

Puis, nettoyez soigneusement l'endroit du corps de guitare sur lequel le contrôleur sera fixé, afin d'éliminer toute poussière, toute saleté et en particulier l'huile ou la graisse qui empêcherait les adhésifs de coller. Retirez alors le film protecteur sur le côté exposé de la bande adhésive et fixez soigneusement le contrôleur de guitare en vérifiant bien que le trou de vis du contrôleur est parfaitement aligné sur le trou de vis du corps de la guitare (si vous en avez percé un). Appuyez fermement, mais pas excessivement, pour que l'adhésif colle fermement.

Finalement, vissez la vis auto-taraudeuse à tête ronde (3 x 16 mm) dans le trou pré-percé du corps de la guitare via le trou dans le contrôleur. Ne vissez qu'"à la main", **si vous vissez la vis trop loin ou trop fort, vous pouvez endommager le contrôleur et ou votre guitare !**

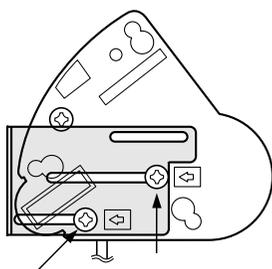
## Les coussinets adhésifs ré-utilisables

Les coussinets adhésifs ré-utilisables peuvent être utilisés de la même manière que de la bande adhésive double face standard pour l'installation de l'unité de contrôleur. Ils peuvent être réutilisés plusieurs fois et si leur qualité adhésive se détériore à cause de l'accumulation de la poussière et de la saleté, vous pouvez pratiquement les rendre comme neufs en les lavant soigneusement dans du détergent neutre. Si vous fixez et retirez souvent les coussinets adhésifs, nous vous conseillons de replacer le film de protection d'origine lorsque les coussinets ne sont pas utilisés, afin de les conserver au mieux.

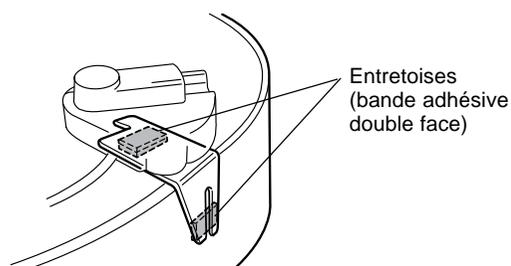
## Installation de l'étrier

Cette option d'installation présente l'avantage d'éviter de percer un trou dans la guitare.

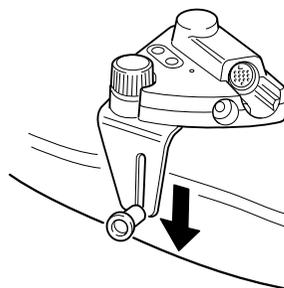
Pour utiliser l'étrier, dévissez d'abord les deux vis signalées par les flèches au bas du contrôleur, puis utilisez les mêmes vis pour fixer le contrôleur sur l'étrier comme indiqué sur l'illustration.



Ensuite, fixez les entretoises (adhésives double face) à l'étrier pour protéger la surface de la guitare des têtes de vis et fixez l'étrier sur la guitare à la position appropriée, comme indiqué sur l'illustration.



Une méthode alternative consiste à attacher l'étrier en utilisant l'attache de courroie de la guitare (les entretoises doivent toujours empêcher l'ensemble contrôleur/étrier de rayer la surface de la guitare). Donnez du jeu à l'attache de courroie du corps de la guitare en desserrant la vis jointe de quelques tours, faites glisser la fente de l'étrier sous l'attache comme indiqué sur l'illustration, puis resserrez la vis d'attache jusqu'à ce que l'étrier soit fermement maintenu en position.



### ■ ATTENTION!

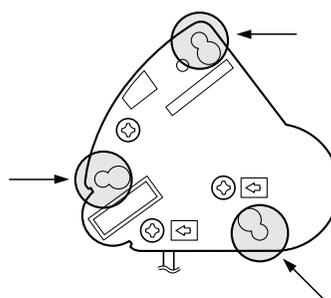
- Le desserrage et le resserrage répété de l'attache de courroie ou l'application d'une force excessive sur l'étrier peut donner du jeu à la vis d'attache de la courroie.

## Installation des ventouses

Les ventouses fournies constituent une manière pratique et plutôt sûre de fixer le contrôleur aux guitares à dessus plat ayant une finition douce et brillante.

Pour utiliser les ventouses, insérez d'abord la base des trois ventouses dans les grandes ouvertures des trois trous au bas du contrôleur, puis faites glisser ces bases de ventouses vers la section plus étroite des trous, jusqu'à ce qu'elles tiennent fermement. Puis, après avoir vérifié que la surface de votre guitare est exempte de saletés et de graisse, appuyez simplement le contrôleur sur le dessus de la guitare, à l'endroit approprié.

Les ventouses se retirent en soulevant légèrement le bord de chacune d'elles.

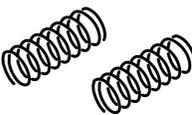
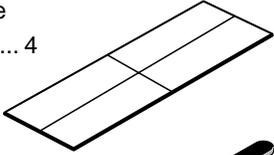
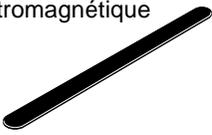
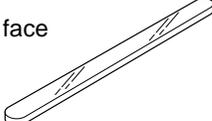


# Installation du micro électromagnétique

Une fois que vous avez installé le contrôleur, vous pouvez installer le micro électromagnétique en utilisant soit la bande adhésive double face, soit les vis. Bien que la bande adhésive soit pratique, nous vous recommandons l'installation avec les vis, parce qu'elle offre une meilleure sécurité et permet d'ajuster la hauteur du micro électromagnétique pour une performance optimale.

## Matériel

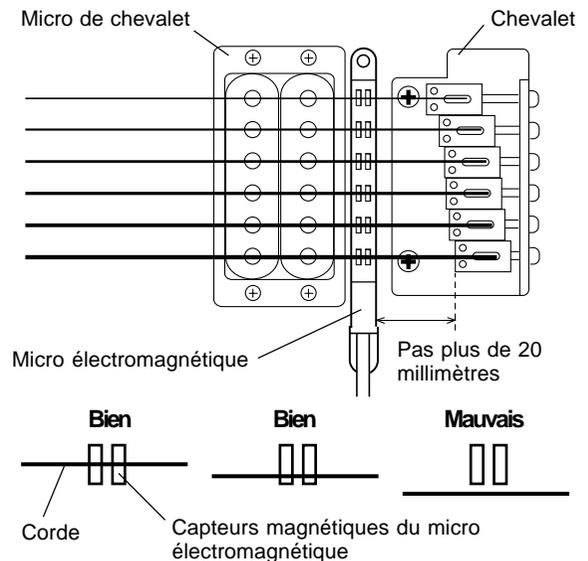
Pour l'installation du micro électromagnétique, les pièces suivantes, fournies avec le G1D, sont requises ou optionnelles. Vérifiez que vous avez bien toutes ces pièces.

- Vis auto-taraudeuse à tête ronde (3x25mm) ..... 2 
- Ressorts ..... 2 
- Bande adhésive double face ..... 4 
- Coussinet de micro électromagnétique ..... 1 
- Entretoises A de micro électromagnétique (1mm) ..... 5 
- Entretoises B de micro électromagnétique (0.3mm) ..... 10 
- Coussinets adhésifs double face réutilisables ..... 2 

## Procédure d'installation - Bande

### 1. Marquez la position optimale pour l'installation.

Le micro électromagnétique doit être situé entre le micro de chevalet et le chevalet, dans l'idéal, à 20 mm du chevalet. Si l'emplacement idéal à 20 mm n'est pas possible, le micro électromagnétique devra être placé le plus loin possible du chevalet, mais pas au-delà des 20 millimètres. L'extrémité du câble du micro électromagnétique doit être orientée vers la 6ème corde (Low E). Une paire des capteurs magnétiques du micro électromagnétique doit se trouver au-dessous de chaque corde. L'espacement des cordes varie un peu selon les guitares, mais le micro électromagnétique fonctionnera correctement aussi longtemps que chaque corde passe au-dessus du capteur correspondant (pas nécessairement au centre exact). Vérifiez que les cordes passent bien sur les capteurs, même lorsque vous glissez les cordes.



### REMARQUE

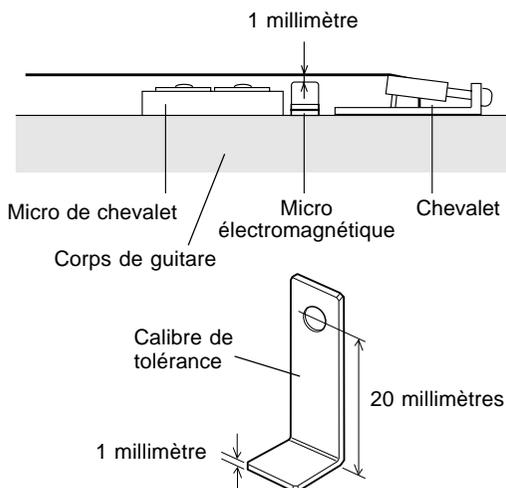
- Faites attention à ce que le micro électromagnétique n'interfère pas avec le fonctionnement du bras de vibrato ou autres commandes de la guitare.
- Si le micro électromagnétique côté chevalet est du type anti-ronfle, montez le micro électromagnétique sur le micro électromagnétique côté chevalet. (Voir l'illustration ci-dessous).

Quand le micro électromagnétique est correctement positionné, marquez soigneusement son emplacement sur le corps de la guitare. Si vous ne voulez pas faire de marque directe sur votre guitare, vous pouvez utiliser de petits morceaux de bande à marquer.

## 2. Réglage de la hauteur du micro électromagnétique

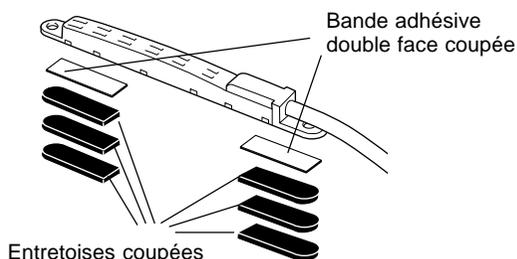
Tout d'abord, assurez-vous que la barre métallique de renforcement et que la hauteur de corde sont correctement ajustées, puis accordez les cordes à leur hauteur tonale normale. Réglez la hauteur du micro électromagnétique, en utilisant l'entretoise appropriée ou en combinant plusieurs entretoises (reportez-vous à «REMARQUES» ci-dessous), afin que la distance entre le haut du micro électromagnétique et le dessous de chaque corde soit d'1 millimètre environ, quand chaque corde est frettée à sa plus haute note sur le manche. La hauteur du micro électromagnétique peut être vérifiée en utilisant le calibre de tolérance fourni.

La distance entre le micro électromagnétique et le dessous des cordes peut être inférieure à 1 mm tant que les cordes ne touchent pas le micro électromagnétique lorsqu'elles sont frettées à leur plus haute note sur le manche.



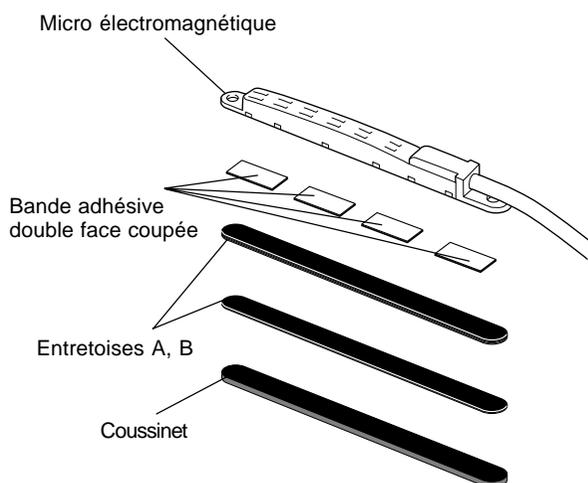
### ■ REMARQUES

- Lors du réglage initial de la hauteur du micro électromagnétique, ne retirez pas le film de protection du coussinet ou des entretoises du micro électromagnétique. Cependant, il est à noter que le film de protection des coussinet/entretoise ajoute 0,1 millimètre à leur épaisseur, aussi tenez compte de cette épaisseur supplémentaire lorsque vous utilisez plusieurs entretoises.
- Pour compenser la différence de hauteur entre la 1ère et la 6ème cordes (c-à-d. si le dessus de votre guitare est arqué), utilisez un nombre approprié d'entretoises d'un quart ou d'un tiers de large sous l'extrémité inférieure du micro électromagnétique (vous pouvez couper facilement les entretoises avec une bonne paire de ciseaux).



## 3. Fixation du micro électromagnétique

Retirez les cordes de la guitare. Appliquez la bande double face sur la semelle du micro électromagnétique et retirez le film de protection. Retirez les films de protection des coussinets/entretoises requis et fixez-les soigneusement sur la semelle du micro électromagnétique. Finalement, fixez soigneusement l'ensemble micro électromagnétique/entretoises sur la guitare à l'emplacement marqué, puis remettez les cordes et accordez la guitare.



### ■ REMARQUE

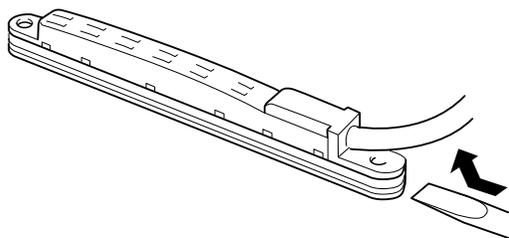
- Les coussinets adhésifs double face ré-utilisables (page 8) peuvent être utilisés à la place de la couche de fond de bande adhésive (côté guitare). Coupez les coussinets comme requis, afin qu'ils correspondent à la forme du micro électromagnétique.

## 4. Vérification de la hauteur

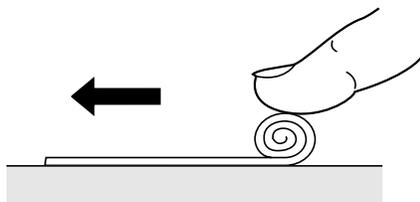
Vérifiez la hauteur du micro électromagnétique à nouveau et jouez de la guitare dans toutes les gammes pour vous assurer que les cordes n'entrent pas en contact avec le micro électromagnétique. Si tout est parfait, l'installation est alors terminée.

## Si vous devez réajuster la hauteur du micro électromagnétique

S'il est nécessaire de réajuster la hauteur du micro électromagnétique, retirez les cordes et soulevez soigneusement le micro électromagnétique de la guitare en faisant glisser un objet menu, plat (une petite lame de couteau, par exemple) sous la fin de la 6ème corde du micro électromagnétique, entre le micro électromagnétique et l'entretoise supérieure, et soulevez délicatement le micro électromagnétique de l'entretoise.



Vous pouvez rouler la bande adhésive double face sur la semelle du micro électromagnétique, comme illustré ci-dessous.



Réajustez la hauteur comme requis, en ajoutant ou en retirant des entretoises :

- Pour ajouter une nouvelle entretoise afin d'élever le micro électromagnétique, retirez toute bande double face utilisée à l'entretoise existante, puis fixez la nouvelle entretoise sur l'entretoise existante après avoir pelé son film protecteur.
- Pour retirer une entretoise afin d'abaisser le micro électromagnétique, assurez-vous de bien retirer l'entretoise et son film protecteur.

Finalement, fixez une bande double face neuve sur la semelle du micro électromagnétique, retirez le film protecteur et fixez soigneusement le micro électromagnétique sur l'entretoise supérieure, puis recordez et accordez la guitare.

## ■ Procédure d'installation - Vis

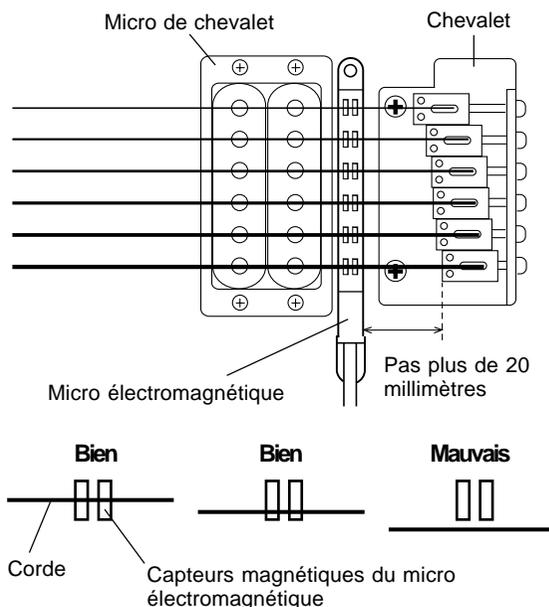
L'installation avec des vis présente plusieurs avantages sur l'installation avec les bandes : l'installation avec les vis est plus fiable, la hauteur du micro électromagnétique peut être réglée avec plus de précision, et la hauteur du micro électromagnétique peut être facilement réajustée, sans devoir retirer et remettre la bande double face.

### ■ REMARQUE

- L'installation avec les vis nécessite au moins un espace de 13 millimètres entre le dessus de la guitare et les cordes.
- Réglez la hauteur du micro avec les entretoises (sans ressort) si la distance entre le dessus de la guitare et les cordes est inférieure à 13 mm.

## 1. Marquez la position optimale pour l'installation.

Le micro électromagnétique doit être situé entre le micro de chevalet et le chevalet (reportez-vous à «REMARQUES» ci-dessous). L'extrémité du câble du micro électromagnétique doit être orientée vers la 6ème corde (Low E). Une paire des capteurs magnétiques du micro électromagnétique doit se trouver au-dessous de chaque corde. L'espacement des cordes varie un peu selon les guitares, mais le micro électromagnétique fonctionnera correctement aussi longtemps que chaque corde passe au-dessus du capteur correspondant (pas nécessairement au centre exact).



#### ■ REMARQUES

- Le micro électromagnétique doit être situé le plus loin possible mais pas au-delà de 20 millimètres du chevalet.
- Faites attention à ce que le micro électromagnétique n'interfère pas avec le fonctionnement du bras de vibrato ou autres commandes de la guitare.

Quand le micro électromagnétique est correctement positionné, marquez soigneusement le centre des deux trous de vis à chaque extrémité du micro électromagnétique sur le corps de la guitare avec un stylo à pointe fine ou une aiguille à tracer.

## 2. Percez les trous des vis

Retirez les cordes de la guitare et percez très soigneusement des trous de 2 millimètres aux emplacements marqués. Les trous peuvent être un peu plus larges que prévus si le corps de votre guitare est en bois très dur comme l'érable, le cerisier ou le bois de rose.

## 3. Fixez le micro électromagnétique

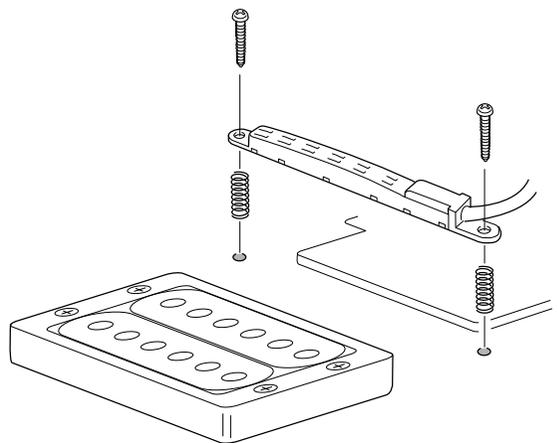
Insérez les deux vis auto-taraudeuses à tête ronde (3 x 25 mm) dans les trous des vis du micro électromagnétique et placez les ressorts sur les axes de vis dépassant sous le micro électromagnétique. Vissez les vis dans les trous correspondants sur la surface de la guitare.

#### ■ ATTENTION!

- Attention à ne pas endommager le câble du micro électromagnétique lors de l'installation du micro électromagnétique.

## 4. Recordage et ajustement de la hauteur du micro électromagnétique

Recordez et accordez la guitare, puis ajustez soigneusement la hauteur du micro électromagnétique en desserrant ou en resserrant les vis du micro électromagnétique. La distance entre le haut du micro électromagnétique et le dessous de chaque corde soit d'1 millimètre environ, quand chaque corde est frettée à sa plus haute note sur le manche. La hauteur du micro électromagnétique peut être vérifiée en utilisant le calibre de tolérance fourni.

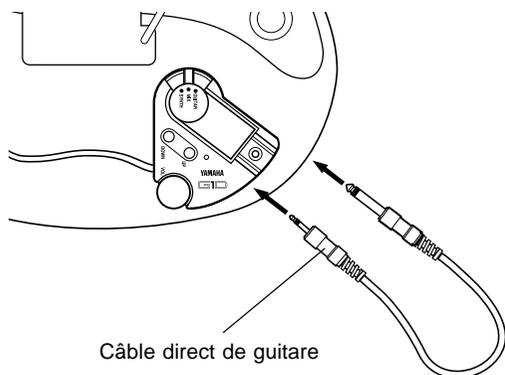


# Montage

Une fois l'installation terminée, vous êtes prêt pour faire les branchements et vérifier votre système de guitare MIDI (en présumant que vous avez aussi le Convertisseur de guitare MIDI G50 et le matériel sonore/générateur de sons approprié).

## 1. Raccordez le câble direct de guitare

Raccordez l'extrémité de jack mono 6,35 mm du câble direct de guitare (fourni avec le G1D) sur la prise de sortie de la guitare et l'extrémité mini-jack mono du câble sur la prise d'entrée directe de guitare G1D.

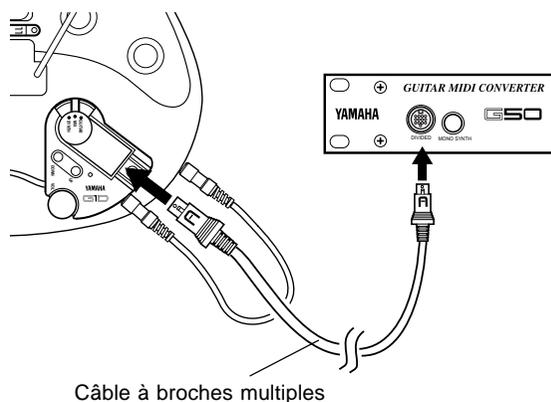


### ■ REMARQUE

- Raccordez toujours le câble de guitare direct, même si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le son direct de la guitare. Le câble direct de guitare est essentiel pour la mise à la masse, pour minimiser les bruits parasites et pour éviter les électrocutions.

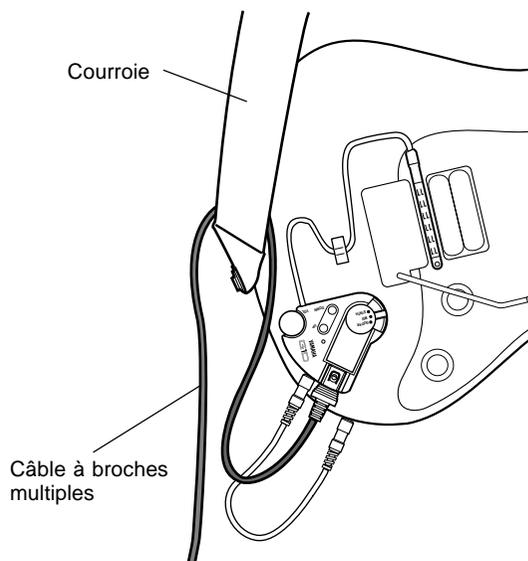
## 2. Raccordez le G1D au G50

Après avoir vérifié que l'alimentation du convertisseur de guitare MIDI G50 est coupée, branchez une extrémité du câble à plusieurs broches, qui est fourni avec le G50, dans le connecteur à plusieurs broches du G1D et l'autre extrémité dans le connecteur DIVIDED INPUT (entrées multiples) du G50. Le bouton de verrouillage de la prise de câble à plusieurs broches doit être orienté vers l'extérieur.

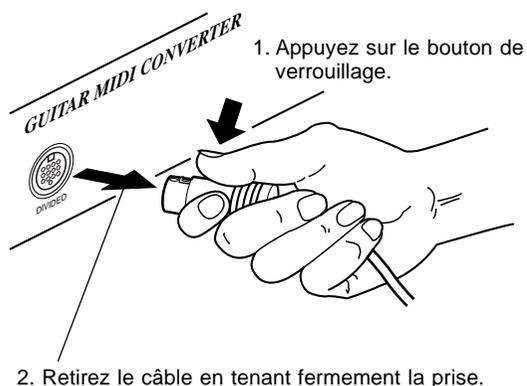


### ■ REMARQUES

- Pour une sécurité supplémentaire et afin d'éviter les dommages, une bonne idée consiste à enrouler le câble à plusieurs broches autour de la sangle de votre guitare ou au moins de faire passer le câble entre la sangle et le corps de la guitare près de l'attache de sangle du corps.



- 
- Reportez-vous au mode d'emploi du G50 pour le montage du G50 et le détail des opérations.
  - Le bouton de verrouillage de prise de câble à plusieurs broches doit être pressé pour débrancher le câble à plusieurs broches au G50 ou au G1D.



### **3. Mettez le G50 sous tension**

Lorsque le G50 est sous tension, l'indicateur d'alimentation du G1D s'allume, indiquant qu'il reçoit l'alimentation du G50.

### **4. Jeu**

En supposant que votre G50, votre générateur de sons et vos autres équipements sont correctement montés (reportez-vous aux modes d'emploi appropriés pour les détails), vous êtes maintenant prêt à jouer.

---

# Fiche technique

## ■ Fonctions

- Commande de volume (VOL)
- Sélecteur GUITAR/MIX/SYNTH
- Boutons UP/DOWN
- Indicateur d'alimentation
- Micro (sortie synthétiseur à corde individuelle)
- Prise d'entrée directe de guitare
- Connecteur de câble à plusieurs broches  
(Sortie de synthétiseur à corde individuelle + sortie directe de guitare)

## ■ Contenu de l'emballage

- Unité de micro et de contrôleur
- Câble direct de guitare (jack 6,35 mémoire — mini-jack)
- Pièces de matériel d'installation

## ■ Dimensions (L x H x P)

85.1mm x 75.9mm x 28.8mm

## ■ Poids

70 g

For details of products, please contact your nearest Yamaha or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif.  
90620, U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## MIDDLE & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha De Mexico S.A. De C.V.,  
Departamento de ventas**  
Javier Rojo Gomez No.1149, Col. Gpe Del  
Moral, Deleg. Iztapalapa, 09300 Mexico, D.F.  
Tel: 686-00-33

### BRASIL

**Yamaha Musical Do Brasil LTDA.**  
Ave. Reboucas 2636, São Paulo, Brasil  
Tel: 011-853-1377

### PANAMA

**Yamaha De Panama S.A.**  
Edificio Interseco, Calle Elvira Mendez no.10,  
Piso 3, Oficina #105, Ciudad de Panama, Panama  
Tel: 507-69-5311

### OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES AND CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America Corp.**  
6101 Blue Lagoon Drive, Miami, Florida 33126,  
U.S.A.  
Tel: 305-261-4111

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM

**Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### IRELAND

**Danfay Ltd.**  
61D, Sallynoggin Road, Dun Laoghaire, Co. Dublin  
Tel: 01-2859177

### GERMANY/SWITZERLAND

**Yamaha Europa GmbH.**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,  
F.R. of Germany  
Tel: 04101-3030

### AUSTRIA

**Yamaha Music Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria  
Tel: 0222-60203900

### THE NETHERLANDS

**Yamaha Music Nederland**  
Kanaalweg 18G, 3526KL, Utrecht, The Netherlands  
Tel: 030-2828411

### BELGIUM

**Yamaha Music Belgium**  
Keiweg Imperiastraat 8, 1930 Zaventem, Belgium  
Tel: 02-7258220

### FRANCE

**Yamaha Musique France,  
Division Professionnelle**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Musica Italia S.P.A.,  
Combo Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN

**Yamaha-Hazen Electronica Musical, S.A.**  
Jorge Juan 30, 28001, Madrid, Spain  
Tel: 91-577-7270

### PORTUGAL

**Valentim de Carvalho CI SA**  
Estrada de Porto Salvo, Paço de Arcos 2780  
Oeiras, Portugal  
Tel: 01-443-3398/4030/1823

### GREECE

**Philippe Nakas S.A.**  
Navarinou Street 13, P.Code 10680, Athens,  
Greece  
Tel: 01-364-7111

### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### DENMARK

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 8B, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**Warner Music Finland OY/Fazer Music**  
Aleksanterinkatu 11, P.O. Box 260  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 0435 011

### NORWAY

**Narud Yamaha AS**  
Grini Næringspark 17, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 14 47 90

### ICELAND

**Skeifan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120  
IS-128 Reykjavik, Iceland  
Tel: 525 5000

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Europa GmbH.**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, F.R. of  
Germany  
Tel: 04101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,  
International Marketing Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430  
Tel: 053-460-2312

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Europa GmbH.**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen,  
F.R. of Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
International Marketing Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430  
Tel: 053-460-2312

## ASIA

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 730-1098

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)  
PT. Nusantara**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

### KOREA

**Cosmos Corporation**  
#131-31, Neung-Dong, Sungdong-Ku, Seoul  
Korea  
Tel: 02-466-0021-5

### MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
16-28, Jalan SS 2/72, Petaling Jaya, Selangor,  
Malaysia  
Tel: 3-717-8977

### PHILIPPINES

**Yupangco Music Corporation**  
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,  
Makati, Metro Manila, Philippines  
Tel: 819-7551

### SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
Blk 17A Toa Payoh #01-190 Lorong 7  
Singapore 1231  
Tel: 354-0133

### TAIWAN

**Kung Hsue She Trading Co., Ltd.**  
No. 322, Section 1, Fu Hsing S. Road,  
Taipei 106, Taiwan. R.O.C.  
Tel: 02-709-1266

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
865 Phornprapha Building, Rama I Road,  
Patumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 2-215-3443

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA AND OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
International Marketing Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430  
Tel: 053-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
17-33 Market Street, South Melbourne, Vic.  
3205, Australia  
Tel: 3-699-2388

### NEW ZEALAND

**Music Houses of N.Z. Ltd.**  
146/148 Captain Springs Road, Te Papapa,  
Auckland, New Zealand  
Tel: 9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,  
International Marketing Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430  
Tel: 053-460-2317

**HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Electronic Musical Instrument Division**

Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430  
Tel: 053-460-2445

YAMAHA GUITAR MIDI CONVERTER

# G50

The G50 is a high-performance Guitar MIDI Converter designed to work in conjunction with the Yamaha G1D Divided Pickup Unit installed on an electric or steel-string acoustic guitar. The G50 offers unprecedented MIDI guitar synthesizer performance with exceptionally fast response and a range of advanced features that bring the true creative potential of MIDI control to guitar players for the first time.



YAMAHA ELECTRIC GUITARS

# PACIFICA

The Pacifica line can be described as nothing less than exciting to play. The latest technology, packed into time tested fundamental designs, creates a guitar with solid tone and smooth playability. The Pacifica series is just the guitar to drive you and your music to success.



YAMAHA

